



15 KMETIJSTVO IN RIBIŠTVO  
AGRICULTURE AND FISHING

št./No 9

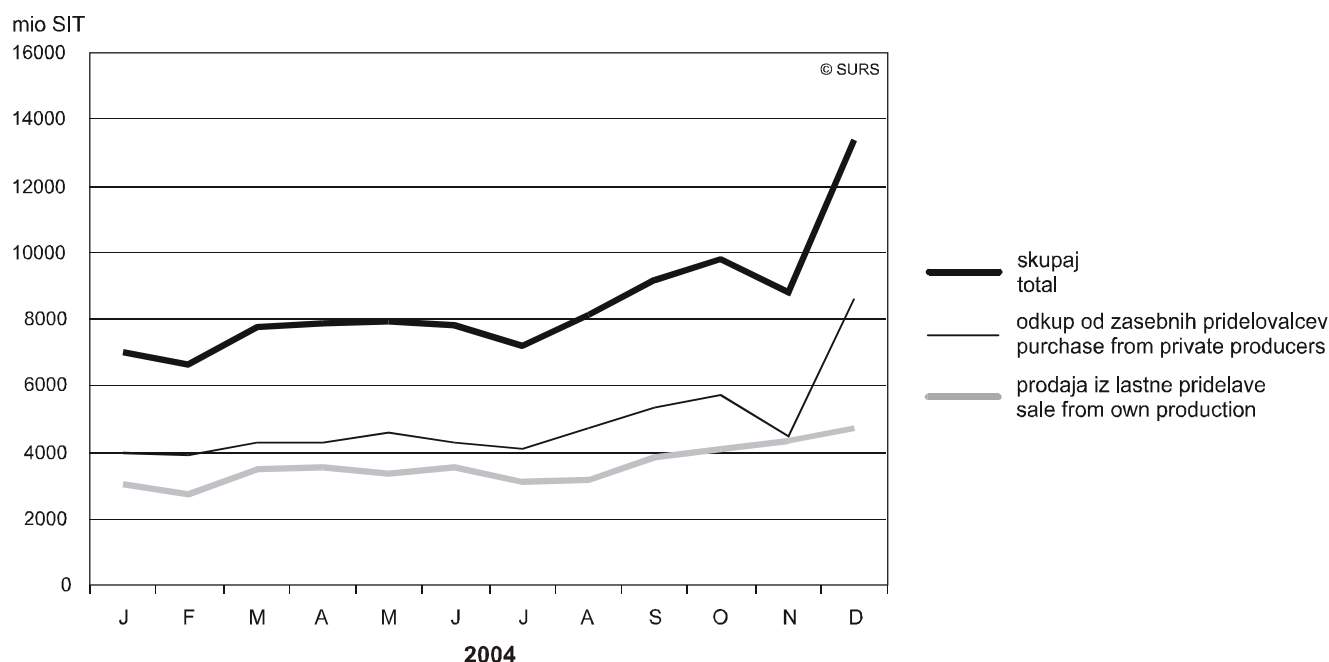
ODKUP KMETIJSKIH PRIDELKOV, SLOVENIJA, DECEMBER 2004

PURCHASE OF AGRICULTURAL PRODUCTS, SLOVENIA, DECEMBER 2004

- ▶ Vrednost vseh v decembru 2004 odkupljenih kmetijskih pridelkov je bila v primerjavi z novembrom 2004 vrednostno višja povprečno za 51,4 % (vrednost odkupa od zasebnih pridelovalcev je bila višja za 92,8 %, vrednost prodaje iz lastne pridelave organizacij pa je bila višja za 8,7 %).
- ▶ Vrednost odkupa je bila decembra 2004 večja v skupinah: žita, industrijske rastline, vrtnine, krmne rastline, grozdje, sadike in cepljenke vinske trte, alkoholne pijače, živina, mleko, kože in volna, les ter drugi pridelki; manjša pa v skupinah, sadje, sadike sadnega drevja, perutnina in jajca, mlečni izdelki, med in vosek ter ribe.
- ▶ Med pomembnejšimi kmetijskimi pridelki je bil količinsko večji odkup pitanih prašičev in prašičkov, goveda in telet za zakol, jajc, mleka, krompirja, vina in drv; količinsko manjši pa odkup težkih prašičev in perutnine za zakol, jabolk in tehničnega lesa.
- ▶ In comparison with November 2004, in December 2004 the value of purchase increased on average by 51.4% (the value of purchase of agricultural products from private producers increased by 92.8% and the value of sold agricultural products from own production by 8.7%).
- ▶ In December 2004 the value of purchase increased in the following groups: cereals, industrial plants, vegetables, fodder plants, grapes, vine plants, alcoholic drinks, livestock, milk, hides and wool, wood and other products. The value of purchase decreased in these groups: fruits, fruit plants, poultry and eggs, milk products, honey and wax and fishes.
- ▶ Of main agricultural products, the quantities of purchased porkers and sucking pigs, cattle and calves for slaughter, eggs, milk, potato, wine and fuelwood increased, while the quantities of purchased fat pigs and poultry for slaughter, apples and pitprops and logs decreased.

Slika 1: Odkup kmetijskih pridelkov, Slovenija, december 2004

Chart 1: Value of purchase of agricultural products, Slovenia, December 2004



### 1. Odkup in prodaja kmetijskih pridelkov, Slovenija, december 2004

Purchase and sale of agricultural products, Slovenia, December 2004

	1000 SIT Thousand SIT		Indeksi Indices			Struktura Structure	
	XII 04	I-XII 04	XII 04 XI 04	XII 04 XII 03	I-XII 04 I-XII 03	I-XII 04 (%)	
<b>SKUPAJ</b>	<b>13366107</b>	<b>102542754</b>	<b>151,4</b>	<b>118,3</b>	<b>99,3</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
Prodaja iz lastne pridelave	4724968	44234763	108,7	105,6	99,1	43,1	Sale from own production
Odkup od zasebnih pridelovalcev	8641139	58307991	192,8	126,7	99,4	56,9	Purchase from private producers

### 2. Vrednost odkupljenih kmetijskih pridelkov po skupinah, Slovenija, december 2004

Purchased products by groups, Slovenia, December 2004

	1000 SIT Thousand SIT			Indeksi skupnega odkupa Indices of total purchase			
	skupni odkup total purchase		prodaja sale	XII 04 XI 04	XII 04 XII 03	I-XII 04 I-XII 03	
	XII 04	I-XII 04	I-XII 04				
<b>SKUPAJ</b>	<b>13366107</b>	<b>102542754</b>	<b>44234763</b>	<b>151,4</b>	<b>118,3</b>	<b>99,3</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Poljedelstvo</b>	<b>3835201</b>	<b>8846919</b>	<b>2843385</b>	<b>650,8</b>	<b>142,2</b>	<b>100,0</b>	<b>Arable farming</b>
Žita	419777	3553429	1732687	141,6	711,3	95,8	Cereals
Industrijske rastline	3319302	4029642	839799	...	130,3	126,9	Industrial plants
Vrtnine	80942	1219919	237941	117,0	94,5	64,3	Vegetables
Krmne rastline	15180	43929	32958	...	400,3	68,7	Fodder plants
<b>Sadjarstvo in vinogradništvo</b>	<b>2489267</b>	<b>12254583</b>	<b>8674536</b>	<b>166,6</b>	<b>196,5</b>	<b>102,1</b>	<b>Fruit and wine growing</b>
Sadje	104263	2570968	1930699	55,8	117,3	86,6	Fruits
Sadike sadnega drevja	10539	218270	218270	13,5	89,1	88,7	Fruit plants
Grozdje	1278650	3338833	412353	250,3	-	132,1	Grapes
Sadike in ceplj. vin. trte	25814	308535	302726	-	125,7	99,7	Vine plants
Alkoholne pijače	1070001	5817977	5810488	149,0	93,4	97,8	Alcoholic drinks
<b>Živinoreja</b>	<b>6428588</b>	<b>75139136</b>	<b>31071911</b>	<b>104,4</b>	<b>96,6</b>	<b>99,2</b>	<b>Livestock breeding</b>
Živina	2152127	22559224	9855865	109,2	102,0	96,4	Livestock
Perutnina in jajca	1606498	19646156	19595140	98,2	90,5	101,0	Poultry and eggs
Mleko	2584146	31763944	1619632	105,4	97,4	101,2	Milk
Mlečni izdelki	2554	41723	1141	92,9	81,7	100,9	Milk products
Kože in volna	77307	793289	-	103,9	70,8	72,6	Hides and wool
Med in vosek	5956	334800	133	26,0	77,0	90,0	Honey and wax
<b>Drugi pridelki</b>	<b>613051</b>	<b>6302116</b>	<b>1644931</b>	<b>104,6</b>	<b>90,8</b>	<b>93,7</b>	<b>Other products</b>
Ribe	44578	609132	573714	93,8	36,9	91,8	Fishes
Les <sup>1)</sup>	462899	4603535	-	101,4	102,2	90,5	Wood <sup>1)</sup>
Drugo	105574	1089449	1071217	128,5	104,0	111,6	Other

1) Upoštevan je odkup lesa iz zasebnih gozdov, ki poteka preko zadrug in gozdnih gospodarstev.  
Included purchase of wood from private forests bought via cooperatives and forest management organisations.

### 3. Količina odkupljenih kmetijskih pridelkov, Slovenija, december 2004

Purchase of agricultural products - weights, Slovenia, December 2004

	Skupni odkup Total purchase		Prodaja Sale	Indeksi skupnega odkupa Indices of total purchase			
	XII 04	I-XII 04	I-XII 04	XII 04 XI 04	XII 04 XII 03	I-XII 04 I-XII 03	
<b>Živina in perutnina za zakol</b>							<b>Livestock and poultry for slaughter</b>
Težki prašiči (t)	63	1338	1161	43,8	56,8	83,8	Fat pigs (t)
Pitani prašiči in prašički (t)	3553	40436	33291	110,7	99,3	97,6	Porkers and sucking pigs (t)
Govedo (t)	3607	37878	2167	113,6	96,2	90,8	Cattle (t)
Teleta (t)	156	1735	59	117,3	65,8	95,5	Calves (t)
Perutnina (t)	5115	61114	60995	99,0	92,3	94,8	Poultry (t)
Jajca (tisoč kosov)	14256	138955	137785	124,0	98,0	103,3	Eggs (1000 pcs)
Mleko (tisoč litrov)	39446	485170	25020	104,7	101,7	102,2	Milk (1000 l)
Krompir (t)	1135	9664	1865	160,8	229,8	76,0	Potato (t)
Jabolka (t)	1643	39112	31558	24,4	109,0	97,9	Apples (t)
Vino (tisoč litrov)	2089	15090	15059	133,4	93,6	91,3	Wine (t)
Drva (m <sup>3</sup> )	1828	22684	-	128,0	66,5	70,7	Fuelwood (m <sup>3</sup> )
Tehnični les (m <sup>3</sup> )	37300	386409	-	97,7	102,8	90,6	Pitprops and logs (m <sup>3</sup> )



## STATISTIČNA ZNAMENJA

- ni pojava
- ... ni podatka
- Ø povprečje
- \* popravljen podatek
- 0 podatek je manjši od 0,5 dane merske enote
- 0,0 podatek je manjši od 0,05 dane merske enote
- + in več (let, članov,...)
- 1) izpostavno znamenje za opombo pod tabelo
- ( ) nezadostno preverjen ali ocenjen podatek
- z podatek zaradi zaupnosti ni objavljen

## METODOLOŠKA POJASNILA

### Namen statističnega raziskovanja

Na podlagi podatkov, ki jih zberemo s poročili (obrazca KME-ODK/M in KME-PRO/M), želimo prikazati mesečno gibanje odkupa in prodaje kmetijskih pridelkov. V poročilih je zajetih okoli sto pomembnejših pridelkov, ki so jih pridelovalci prodali; prikazane so količine prodanega blaga in zneski, ki so jih dobili za oddano (odkupljeno oz. prodano) blago, ter povprečne odkupne oz. prodajne cene; te so osnova za izračunavanje indeksov cen za kmetijske pridelke.

### Enote statističnega opazovanja

so podjetja, zadruga in druge organizacije, ki prodajajo pridelke iz lastne pridelave ali kmetijske pridelke odkupujejo neposredno od zasebnih pridelovalcev.

### Zajetje

O odkupu kmetijskih pridelkov od zasebnih pridelovalcev poročajo podjetja, zadruga, gozdna gospodarstva in organizacije, ki te pridelke odkupujejo za nadaljnjo prodajo.

O prodaji kmetijskih pridelkov iz lastne pridelave poročajo kmetijska podjetja, šole, zavodi in druge organizacije (nezasebni pridelovalci).

Količine kmetijskih pridelkov, ki jih zasebni pridelovalci sami prodajo neposredno večjim potrošnikom ali na prostem trgu (prodaja na domu, sejnih ali na živilskih trgih), tu niso upoštevane.

### Definicije

Skupni odkup kmetijskih pridelkov in proizvodov zajema podatke o odkupu od zasebnih pridelovalcev ter o prodaji kmetijskih pridelkov iz lastne pridelave podjetij, zadrug in drugih organizacij.

Odkup od kmetov je odkup kmetijskih pridelkov neposredno od zasebnih pridelovalcev prek pooblaščenih organizacij, ki odkupljene pridelke prodajo naprej, lahko jih prej tudi predelajo.

Prodaja zajema prodajo kmetijskih pridelkov iz lastne pridelave zadrug, kmetijskih podjetij in drugih organizacij. K prodaji pa ne štejemo pridelkov, ki so bili kot surovine dani za predelavo lastnim enotam. V tem primeru štejemo kot prodajo izdelke teh enot (mlečne izdelke, alkoholne pijače, suho sadje itd.), ki so bili prodani.

Vrednost odkupa je znesek, ki ga zasebni pridelovalec prejme za oddane pridelke. Stroški organizacije v zvezi s prevzemom kmetijskih pridelkov od zasebnih pridelovalcev, s prevozom do skladišč, hrambo ali z uskladiščenjem se ne štejejo v vrednost odkupa.

Vrednost prodaje je znesek, ki ga nezasebni pridelovalci dobijo od prodaje kmetijskih pridelkov iz lastne pridelave; ta zajema tudi stroške, ki nastanejo v zvezi s pripravo pridelkov za dobavo do nakladalnega kraja

## STATISTICAL SIGNS

- no occurrence of event
- ... data not available
- Ø average
- \* corrected data
- 0 value not zero but less than 0,5 of the unit employed
- 0,0 value not zero but less than 0,05 of the unit employed
- + and more (years, members,...)
- 1) footnote
- ( ) incomplete or estimated data
- z data not published because of confidentiality

## METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

### Purpose of the statistical survey

Data on the purchase and sale are taken from monthly reports (KME-ODK/M and KME-PRO/M). The purpose of the survey is to show monthly changes of purchase of agricultural products. Data on volume, value and average purchase prices for about one hundred main agricultural products are collected. Data are used to observe the volume and value of purchase as well as for calculating the price indices of agricultural products.

### Observation units

are companies, co-operatives and other organisations selling products from their own production or purchase agricultural products directly from the farmers.

### Coverage

Reports on the purchase of agricultural products from private producers are submitted by companies, co-operatives, forestry and other organisations that purchase agricultural products directly from private producers.

Reports on the sale of agricultural products are submitted by agricultural companies, schools, institutions and other organisations (not private producers).

These reports do not contain the quantities of agricultural products sold directly to larger consumers and also not the quantities sold on the free market (on the farm, on stock fairs or markets).

### Definitions

Total purchase of agricultural products contains data on purchase from private producers and data on sale from own production of companies, co-operatives and other organisations.

Purchase from private producers is the purchase of agricultural products from farmers through authorised organisations for processing or further direct sale of purchased products.

Sale covers data on the sale of agricultural products from ones own production (agricultural companies, schools, institutions and other organisations). Not considered as sale is the giving of raw materials to own units for processing. In this case only the products of these units are considered as sale (dairy products, alcoholic drinks, dried fruit, etc.).

Value of purchase is the value that private producers get for sold agricultural products. Manipulation costs related to the delivery of agricultural products from farmers, with transport to the storage are not included in the value of purchased products.

Value of sold agricultural products is the value that nonprivate producers get for sold agricultural products from own production; it includes costs of preparation of products for delivery and transport to the loading place



(sortiranje, pakiranje ipd.). V vrednosti prodaje niso zajeti vračljiva embalaža, transportni stroški od nakladalne do razkladalne postaje in olajšave, ki jih organizacije odobrijo kupcem.

Premije, regresi, kompenzacije ipd., ki jih pridelovalci dobijo za določene pridelke, v vrednosti odkupa in prodaje niso zajeti.

Odkupne oziroma prodajne cene izračunamo tako, da vrednost posameznega pridelka delimo z njegovo količino. To so pravzaprav povprečne vrednosti na mersko enoto. Poročevalske enote nam sporočijo celotno količino in vrednost za posamezne odkupljene in prodane pridelke, ne glede na kakovost, sorto ali tip pridelkov. Cene ne vključujejo DDV.

### Objavljanje rezultatov

Mesečno:

- Mesečni statistični pregled
- Statistične informacije. Kmetijstvo in ribištvo. Odkup kmetijskih pridelkov

Letno:

- Statistični letopis
- Rezultati raziskovanj. Letni pregled odkupa

### KOMENTAR

Vrednost v decembru 2004 odkupljenih kmetijskih pridelkov je znašala 13 milijard 366 milijonov tolarjev in je bila v primerjavi z vrednostjo odkupa v novembru 2004 za 51,4 % višja, glede na december 2003 pa za 18,3 % višja.

Vrednost odkupa v živinoreji kot najpomembnejši skupini je bila decembra 2004 glede na november 2004 večja povprečno za 4,4 %; od pomembnejših skupin v skupini živinoreja je bila v decembru 2004 manjša kot mesec prej vrednost odkupljenih perutnine in jajc (za 1,8 %), mlečnih izdelkov (za 7,1 %) ter meda in voska (za 74,0 %), večja pa je bila vrednost odkupljene živine (za 9,2 %), mleka (za 5,4 %) ter kož in volne (za 3,9 %). Na spremembe v vrednosti odkupa v skupini živinoreja so vplivale poleg večjih oz. manjših odkupljenih količin tudi cene. Tako je bilo pitanih prašičev in prašičkov ter goveda in telet za zakol, jajc in mleka odkupljenih več, težkih prašičev in perutnine za zakol pa manj. Cene živali in živalskih proizvodov pa so se decembra glede na november v povprečju znižale za 1,2 %.

Vrednost odkupa je bila večja tudi v vseh preostalih skupinah; predvsem v skupini žita (večja je bila vrednost odkupljene koruze v zrnju) in v skupini industrijske rastline (večja vrednost odkupljenih sladkorne pese, hmelja in buč za olje). V skupini sadjarstvo in vinogradništvo je porasla vrednost odkupljenega grozdja za predelavo, vina in sadik vinske trte, zmanjšala pa se je vrednost odkupljenih jabolk, hrušk in sadik sadnega drevja; v skupini drugi pridelki pa je bila večja vrednost odkupljenega lesa in drugih pridelkov, manjša pa vrednost odkupljenih rib.

Cena sadja je porasla za 22,4 %, cena kakovostnega vina za 10,4 %, nižja pa je bila cena grozdja za predelavo, za 18,6 %, in cena namiznega vina – za 9,9 %.

### Sestavila / Prepared by: Marija Sluga

Izdaja, založba in tisk Statistični urad Republike Slovenije, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **Uporaba in objava podatkov dovoljena le z navedbo vira** - Odgovarja generalna direktorica mag. Irena Križman - Urednica zbirke Statistične informacije Marina Urbas - Slovensko besedilo jezikovno uredila Ivanka Zobec - Angleško besedilo jezikovno uredil Boris Panič - Naklada 100 izvodov - ISSN zbirke Statistične informacije 1408-192X - ISSN podzbirke Kmetijstvo in ribištvo 1408-9335 - Informacije daje Informacijsko središče, tel.: (01) 241 51 04 - El. pošta: info.stat@gov.si - http://www.stat.si.

(sorting, packing, etc.). The price of packaging, which is returned, and the costs of transport to the loading and unloading station and other facilities of payment granted to the buyer are also not included.

Bonuses, reimbursements, compensations, etc., which producers obtain for certain products, are not included in the value of purchase or sale.

The prices of purchase and sale are calculated by dividing the value of the agricultural product by its quantity. The prices are in fact average values per unit of measure. Enterprises report all quantities and volume of purchased and sold agricultural products irrespective of the quality or type. Prices do not include VAT.

### Data publishing

Monthly:

- Monthly Statistical Review
- Rapid Reports. Agriculture and Fishing. Purchase of Agricultural Products

Yearly:

- Statistical Yearbook
- Results of Surveys. Annual Review of Purchase

### COMMENT

In December 2004 the value of purchase of agricultural products was SIT 13.366 billion. In comparison with November 2004 it increased by 51.4% and in comparison with December 2003 by 18.3%.

In comparison with November 2004, in December 2004 the value of purchase in the most important group – livestock breeding – increased by 4.4%; of the most important subgroups in the group livestock breeding, the value of purchased poultry and eggs decreased by 1.8%, milk products by 7.1%, and honey and wax by 74.0%, while the value of purchased livestock increased by 9.2%, milk by 5.4% and hides and wool by 3.9%. The value increased or decreased in line with purchased quantities and prices; the purchase of porkers and sucking pigs, cattle and calves for slaughter, eggs and milk increased, while the quantities of purchased fat pigs and poultry for slaughter decreased. On average, in comparison with November the prices of animals and animal products decreased by 1.2%.

The value of purchase increased also in all other groups: extremely high increase was registered in the groups cereals (higher value of purchased maize) and industrial plants (higher value of purchased sugar beet, hops and pumpkins for oil). In the group fruit and wine growing the value of purchased grapes for industry, wine and vine plants increased, while the value of purchased apples, pears and fruit plants decreased. In the group other plants the value of purchased wood and other products increased, while the value of purchased fishes decreased.

The price of fruits increased by 22.4% and the price of quality wine by 10.4%, while decrease was registered in the price of purchased grapes for industry (by 18.6%) and the price of table wine (by 9.9%).

Edited, published and printed by the Statistical Office of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **These data can be used provided the source is acknowledged** - Director-General Irena Križman - Rapid Reports editor Marina Urbas - Slovene language editor Ivanka Zobec - English language editor Boris Panič - Total print run 100 copies - ISSN of Rapid Reports 1408-192X - ISSN of subcollection Agriculture and fishing 1408-9335 - Information is given by the Information Centre of the Statistical Office of the Republic of Slovenia, tel.: +386 1 241 51 04 - E-mail: info.stat@gov.si - http://www.stat.si.